



**Città di Tradate**  
(Provincia di Varese)

**N. 30/2020 Registro Deliberazioni**

## **VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE**

**ADUNANZA DEL 28/11/2020**

**Oggetto: APPROVAZIONE VARIAZIONE AL BILANCIO DI PREVISIONE 2020/2022: SESTO PROVVEDIMENTO.**

L'anno 2020 addì 28 del mese di novembre alle ore 09:00 si è riunito il Consiglio Comunale appositamente convocato.

All'appello risultano:

BASCIALLA GIUSEPPE	SINDACO	Presente
ANTOGNAZZA ERICA	CONSIGLIERE	Presente
CANDIANI STEFANO	CONSIGLIERE	Assente
CERIANI CLAUDIO	PRESIDENTE del CONSIGLIO	Presente
GALLI DARIO	CONSIGLIERE	Presente
MARCHIORI FABIO	CONSIGLIERE	Presente
MARTEGANI FEDERICO CARLO	CONSIGLIERE	Presente
RUSSO GIOVANNI	CONSIGLIERE	Presente
D'ARCANGELO DANILO	CONSIGLIERE	Presente
DEMARCHI CHANTAL	CONSIGLIERE	Presente
PULEO SALVATORE	CONSIGLIERE	Presente
TRAMONTANA ROSARIO	CONSIGLIERE	Presente
PRESTINONI MAURO	CONSIGLIERE	Presente in collegamento
VISCARDI MARCO	CONSIGLIERE	Presente in collegamento
CAVALOTTI LAURA FIORINA	CONSIGLIERE	Presente in collegamento
FERRARIO ERMANNA	CONSIGLIERE	Presente in collegamento
PLEBANI ALFIO	CONSIGLIERE	Presente in collegamento

Assenti: 1, Candiani Stefano.

Presenti **16**:

Presenti in sala 11: Bascialla Giuseppe, Antognazza Erica, Ceriani Claudio, Galli Dario, Marchiori Fabio, Russo Giovanni, D'Arcangelo Danilo, Demarchi Chantal, Puleo Salvatore, Tramontana Rosario;

Presenti in collegamento 5: Prestinoni Mauro, Viscardi Marco, Cavalotti Laura Fiorina, Ferrario Ermanna, Plebani Alfio

Partecipa il SEGRETARIO GENERALE dott.ssa BELLEGOTTI MARINA.

Sono presenti in sala il Vice Sindaco Accordino Franco Roberto e gli Assessori Martegani Erika, Pipolo Vito.

É presente in collegamento l'Assessore Colombo Marinella.

Il Consiglio si riunisce in seduta pubblica a porte chiuse in ragione delle misure adottate per il contenimento dell'emergenza epidemiologica da Covid-19. La seduta viene contestualmente trasmessa in diretta streaming.

A causa dell'emergenza epidemiologica è inoltre attivato un collegamento in videoconferenza sulla piattaforma GoToMeeting per permettere ai Consiglieri e agli Assessori che lo desiderano di partecipare alla seduta da remoto.

Tale collegamento audio/video è strutturato in maniera tale da:

- garantire al Presidente del Consiglio e al Segretario Generale la possibilità di accertare l'identità dei Componenti che intervengono in videoconferenza;
- consentire a tutti i componenti dell'adunanza di partecipare alla discussione e alla votazione simultanea sugli argomenti all'ordine del giorno;
- consentire al Presidente di regolare lo svolgimento dell'adunanza, di constatarne l'andamento insieme al Segretario e di proclamare i risultati delle votazioni.

*(i contenuti degli interventi sono disponibili in un file audio-video depositato in un archivio informatico presente sul portale web comunale)*

Chiede la parola il Consigliere Antognazza per ricordare la ricorrenza della Giornata internazionale contro la violenza sulle donne.

Interviene anche l'Assessore Martegani per illustrare le iniziative promosse per questa occasione dall'Amministrazione comunale in collaborazione con le associazioni presenti sul territorio.

Il Presidente CERIANI CLAUDIO, constatata la legalità dell'adunanza, pone quindi in discussione il seguente argomento all'ordine del giorno

### **APPROVAZIONE VARIAZIONE AL BILANCIO DI PREVISIONE 2020/2022: SESTO PROVVEDIMENTO.**

Relaziona l'Assessore COLOMBO MARINELLA.

Interviene il Consigliere Cavalotti, la quale fa delle precisazioni in merito al presente punto in discussione e chiede alcuni chiarimenti all'Assessore in materia di minori entrate e degli interventi a favore delle attività commerciali. Chiede anche dati su Seprio Patrimonio Servizi.

Il Consigliere Viscardi fa alcune considerazioni in merito all'importanza dei trasferimenti finanziari ricevuti in occasione dell'attuale crisi da parte dell'Amministrazione centrale dello Stato. Chiede maggior chiarezza da parte dell'Amministrazione comunale nell'illustrare questi aspetti alla cittadinanza.

Il Consigliere Plebani si associa agli interventi dei Consiglieri che lo hanno preceduto.

Il Consigliere Galli non condivide le critiche circa la mancanza di chiarezza e trasparenza in merito ai trasferimenti da parte dello Stato. Ricorda che tali trasferimenti sono finanziati con una parte di quanto il territorio trasferisce allo Stato tramite le tasse.

L'Assessore Colombo risponde al Consigliere Cavalotti in merito alla previsione di minori entrate. Spiega gli sgravi concessi alle attività commerciali cittadine.

Il Consigliere Cavalotti chiede maggior trasparenza circa le somme giunte da parte dello Stato e anticipa l'astensione del gruppo Partecipare Sempre. Comunica che farà pervenire via email al Segretario Generale il testo della dichiarazione di voto, con la preghiera di allegarlo alla delibera.

Il Consigliere Plebani concorda con il Consigliere Cavalotti e annuncia l'astensione.

Il Consigliere Prestinoni annuncia l'astensione del gruppo Partito Democratico.

Il Consigliere Antognazza annuncia il voto favorevole del gruppo Lega Salvini Premier. In qualità di Presidente della Commissione consiliare Bilancio ringrazia gli uffici e l'Assessore per il lavoro svolto; a fronte delle numerose richieste di chiarimenti, rileva che le sedute della stessa non sono state sfruttate al massimo da parte dei Consiglieri di minoranza.

Terminata la discussione

## IL CONSIGLIO COMUNALE

**Preso atto** del D.Lgs. n. 267/00 (Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali), con particolare riferimento alla Parte II relativa all'Ordinamento Finanziario e Contabile;

**Visto** il D.Lgs. n. 118/2011 che ha introdotto il Nuovo Ordinamento Contabile (NOC) degli Enti Locali e s.m.i.;

**Richiamata** la deliberazione di Consiglio Comunale n. 59 del 20.12.2019, con la quale si è provveduto all'approvazione definitiva del Bilancio di Previsione 2020/2022 e dei relativi allegati di legge;

**Richiamata**, altresì, la deliberazione di Giunta Comunale n. 6 del 10.01.2020 che ha approvato il Piano Esecutivo di Gestione (PEG) e il Piano della Performance 2020/2022, variato con deliberazione di Giunta Comunale n. 95 del 10.07.2020;

**Preso atto** dei precedenti provvedimenti di variazione al Bilancio di Previsione 2020/2022, adottati con i seguenti atti:

- deliberazione di Giunta Comunale n. 47 del 03.04.2020 "Approvazione variazione, con carattere di urgenza, al Bilancio di Previsione 2020/2022. Primo provvedimento", ratificata con deliberazione di Consiglio Comunale n. 2 del 29.05.2020;
- deliberazione di Consiglio Comunale n. 3 del 29/05/2020, ad oggetto "Approvazione variazione al Bilancio di Previsione 2020/2022: Secondo provvedimento";
- deliberazione di Giunta Comunale n. 90 del 26.06.2020 "Approvazione variazione, con carattere di urgenza, al Bilancio di Previsione 2020/2022. Terzo provvedimento", ratificata con deliberazione di Consiglio Comunale n.14 del 27/07/2020;
- deliberazione di Consiglio Comunale n. 15 del 27.07.2020 di approvazione assestamento generale di bilancio e salvaguardia degli equilibri per l'esercizio 2020, ai sensi degli artt. 175, comma 8, e 193 del D.Lgs. n. 267/2000, e del quarto provvedimento di variazione al bilancio di previsione 2020/2022;
- deliberazione di Consiglio Comunale n. 24 del 28/09/2020, ad oggetto "Approvazione variazione al Bilancio di Previsione 2020/2022: Quinto provvedimento";

**Richiamata** la deliberazione di Consiglio Comunale n. 2 del 29.05.2020 di approvazione del Rendiconto di Gestione 2019;

**Ritenuto** necessario apportare un sesto provvedimento di variazione al Bilancio 2020/2022, a seguito delle necessità evidenziate dai diversi Settori dell'Ente;

**Vista** la documentazione contabile predisposta dal Servizio Finanziario dell'Ente:

- elenco variazioni di competenza anno 2020;
- elenco variazioni di cassa anno 2020;
- elenco variazioni di competenza anno 2021;
- elenco variazioni di competenza anno 2022;
- quadro generale riassuntivo 2020/2022;
- verifica equilibri di bilancio 2020/2022;
- allegato 8/1;
- piano investimenti 2020/2022;

**Considerato** che, dalla predetta documentazione, non emergono fatti che possano pregiudicare il perseguimento degli equilibri generali di bilancio;

**Preso atto** del parere tecnico e contabile espresso, ai sensi dell'art. 49, comma 1, del D. Lgs. 267/00, dal Funzionario Responsabile del Servizio Finanziario, Dott.ssa Elena Valeggia;

**Considerato** il parere reso, ai sensi dell'art. 239 del D.Lgs. n. 267/00, dall'Organo di Revisione dell'Ente;

**Visti** i vigenti Regolamenti per il funzionamento del Consiglio Comunale e di Contabilità Armonizzata;

**Visto** lo Statuto Comunale dell'Ente;

**Con VOTI :**

favorevoli 11, contrari zero, astenuti 5 (Prestinoni, Viscardi, Cavalotti, Ferrario, Plebani)

## **DELIBERA**

**1. di approvare** il sesto provvedimento di variazione al Bilancio di Previsione 2020/2022, come riepilogato nella documentazione predisposta dal Servizio Finanziario dell'Ente ed allegata, quale parte integrante e sostanziale, al presente provvedimento:

- elenco variazioni di competenza anno 2020;
- elenco variazioni di cassa anno 2020;
- elenco variazioni di competenza anno 2021;
- elenco variazioni di competenza anno 2022;
- quadro generale riassuntivo 2020/2022;
- verifica equilibri di bilancio 2020/2022;
- allegato 8/1;
- piano investimenti 2020/2022;

**2. di dare atto** del permanere degli equilibri generali di bilancio in ordine al Bilancio di Previsione 2020/2022;

**3. di dare atto, altresì**, che allo stato attuale NON sussistono:

- fatti che possano riflettersi, direttamente o indirettamente, in maniera negativa sulla situazione economico-finanziaria o sul patrimonio dell'Ente;
- fatti che possano pregiudicare il rispetto dei vigenti vincoli di finanza pubblica;
- fatti relativi all'andamento dei propri organismi partecipati che possano determinare all'Ente disequilibri futuri causati dall'obbligo di copertura di eventuali debiti;

**4. di variare**, conseguentemente, gli stanziamenti del Piano Investimenti 2020/2022, approvato con deliberazione di Consiglio Comunale n. 59/2019, nonché del Programma Triennale delle Opere Pubbliche 2020/2022;

**5. di dare atto** che, a seguito dell'approvazione del presente provvedimento, si intendono variati i rispettivi capitoli del Piano Esecutivo di Gestione 2020/2022;

Con successiva votazione espressa nelle forme di legge e avente il seguente esito:  
favorevoli 11, contrari zero, astenuti 5 (Prestinoni, Viscardi, Cavalotti, Ferrario, Plebani)

**DELIBERA**

di rendere la presente deliberazione immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 134, comma 4, del TUEL al fine di consentire la continuità dei servizi oggetto di variazione.

**Approvato e sottoscritto con firma digitale:**

**II PRESIDENTE del CONSIGLIO  
CERIANI CLAUDIO**

**II SEGRETARIO  
BELLEGOTTI MARINA**

*Documento informatico formato e prodotto ai sensi del D.Lgs. 82/2005 e rispettive norme collegate.*



**DICHIARAZIONE di VOTO** sulla proposta di deliberazione sottoposta al Consiglio Comunale del **28 novembre 2020** ad oggetto: **VARIAZIONI al BILANCIO PLURIENNALE 2020/2022-SESTO PROVVEDIMENTO**

I consiglieri comunali hanno esaminato le proposte variazioni al bilancio pluriennale 2020/2022 che ammontano a € 1.603.195,88 per l'anno 2020 e a € 48.700,00 per ciascuno degli anni 2021 e 2022 ed evidenziano le voci più significative che ne hanno determinato le scelte:

**ENTRATE:**

- **maggiori contributi dallo STATO** per emergenza covid di ulteriori € 88.000,00 e **dalla Regione** di € 61.000,00 per le scuole materne
- **maggiori contributi** per il PIANO di ZONA DI € 144.296,00
- **minori entrate** dei tributi propri (IMU, TASI, imposta pubbl., add.le com.le Irpef) di € 345.000,00
- **minori entrate** dai gestori dei servizi (acquedotto, gas) di € 91.000,00

**SPESE:**

- **minori** di € 700.000,00 relative alla sospensione per 1 anno della quota capitale dei mutui nel 2020 a seguito dell'accordo stipulato tra ANCI (associazione Comuni italiani) e ABI (associazione bancari)
- **minori** di € 59.000,00 per rate mutui garantiti da fidejussione del Comune, in quanto la Seprio Patrimonio Servizi srl fa fronte ai propri impegni senza l'intervento del Comune garante, dopo la messa in liquidazione del 30/9/2013 e la successiva revoca del 19/12/2015
- **minori** di € 6.804,00 per interventi di sostegno minori
- **maggiori trasferimenti correnti** a favore delle attività commerciali di € 265.000,00 (da € 17.000,00 a € 282.000,00)

Per l'emergenza covid **lo STATO ha finanziato il Comune con € 1.181.500,00**, che hanno consentito la gestione ordinaria e straordinaria dell'ente, mentre Regione Lombardia ha assegnato **€ 500.000,00** per la ripresa economica. E' stata importante la possibilità di non pagare i mutui nel 2020 e di utilizzare **le economie di spesa di € 700.000,00** per la gestione corrente.

Questi importi (ad eccezione del contributo regionale) non sono stati comunicati ai consiglieri comunali e non sono apparsi nell'informazione sui grandi manifesti nella città.

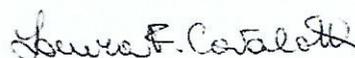
**Chiediamo maggiore trasparenza e chiarezza nell'informazione** quando si proclamano interventi a sostegno e poi nei fatti con questo provvedimento si tagliano le spese per il sostegno a minori per € 6.804,00 !

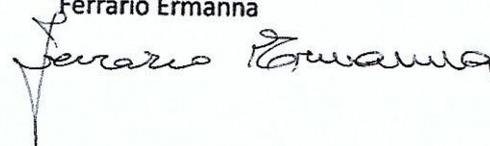
Il nostro parere è stato contrario al BILANCIO di PREVISIONE PLURIENNALE 2020/2022 in quanto la programmazione dell'Amministrazione non prevede le esigenze primarie, quali l'attenzione alle nuove generazioni, la condivisione di spazi tra generazioni, gli interventi sul patrimonio esistente e il completamento delle opere già iniziate e non previste (area feste), ecc.

Prendiamo atto positivamente degli aiuti finanziari e normativi che consentono la gestione della città in questo particolare momento di emergenza.

A seguito di quanto esposto, dichiarano il VOTO di ASTENSIONE all'adozione del provvedimento.

Tradate, 28 novembre 2020

  
Cavalotti Laura Fiorina

Ferrario Ermanna  




**Città di Tradate**  
(Provincia di Varese)

**SERVIZIO UFFICIO RAGIONERIA**

**PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE**

Sulla proposta n. 2936/2020 ad oggetto: APPROVAZIONE VARIAZIONE AL BILANCIO DI PREVISIONE 2020/2022: SESTO PROVVEDIMENTO. si esprime ai sensi dell'art. 49, 1° comma del Decreto legislativo n. 267 del 18 agosto 2000, parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarità contabile.

Tradate, 23/11/2020

Sottoscritto dal Responsabile  
(ELENA VALEGGIA)  
con firma digitale

*Documento informatico formato e prodotto ai sensi del D.Lgs. 82/2005 e rispettive norme collegate.*



**Città di Tradate**  
(Provincia di Varese)

## **SETTORE FINANZIARIO**

### **PARERE DI REGOLARITA' TECNICA**

Sulla proposta n. 2936/2020 del SETTORE FINANZIARIO ad oggetto: APPROVAZIONE VARIAZIONE AL BILANCIO DI PREVISIONE 2020/2022: SESTO PROVVEDIMENTO. si esprime ai sensi dell'art. 49, 1° comma del Decreto legislativo n. 267 del 18 agosto 2000, parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarità tecnica.

Tradate, 23/11/2020

Sottoscritto dal Responsabile  
(ELENA VALEGGIA)  
con firma digitale

*Documento informatico formato e prodotto ai sensi del D.Lgs. 82/2005 e rispettive norme collegate.*



**Città di Tradate**  
(Provincia di Varese)

### **Certificato di Pubblicazione**

**Deliberazione di Consiglio Comunale N. 30 del 28/11/2020**

**Oggetto: APPROVAZIONE VARIAZIONE AL BILANCIO DI PREVISIONE 2020/2022:  
SESTO PROVVEDIMENTO..**

Ai sensi per gli effetti di cui all'art. 124 del D.Lgs 18.8.2000, n. 267 copia della presente deliberazione viene pubblicata, mediante affissione all'Albo Pretorio, per 15 giorni consecutivi dal 30/11/2020.

Tradate, 30/11/2020

Sottoscritto da  
**MARCO ATTILIO GRUGNI**  
con firma digitale

*Documento informatico formato e prodotto ai sensi del D.Lgs. 82/2005 e rispettive norme collegate.*